

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 28435059                            | 51159721                            | 2024-10-30                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                                                                                    | Quantità / Menge        | Indice collo / Kolli - Index   |
|----------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
|                      |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                                                                     |                         | 42842                          |
| *****                | *****                                    | Numero d'ordine 0196153<br>Bolla 28435059<br>Magazzino 73/5061<br>N. ordine cliente 550003884602<br>Vostro riferimento 411<br>Dati supplementari 20170714 |                         |                                |
| 0010                 | Nr-art-clie                              | 9009066175<br>084681454-2063-11<br>084-681-454 F-556144.02.K-HLA/-2-5#N<br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANIA                                          |                         |                                |
|                      | Charge                                   | 0103414773 di cui                                                                                                                                         | 2816#                   | 953874672 001                  |
|                      | Charge                                   | 0103414773 di cui                                                                                                                                         | 2816#                   | 953874886 002                  |
|                      | Charge                                   | 0103414773 di cui                                                                                                                                         | 2816#                   | 953875369 003                  |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):  |                                                                                                                                                           |                         |                                |
|                      | 3 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG  |                                                                                                                                                           |                         | Descriz. clienti<br>TBA-500274 |
|                      | 3 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ   |                                                                                                                                                           |                         | TBA-500273                     |
| 1152                 | P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5   |                                                                                                                                                           |                         |                                |
| 24                   | P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP         |                                                                                                                                                           |                         |                                |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                |                                                                                                                                                           |                         |                                |
|                      | Nrsped/Index Kolli                       |                                                                                                                                                           | PesoL. tara Nr.espresso |                                |
| MW PAL               |                                          | 795 X 599 X 720 mm                                                                                                                                        |                         |                                |
|                      | 51159721-001                             | 953874672                                                                                                                                                 | 133,4 43,3 3404         | 76439538746726                 |
|                      | 51159721-002                             | 953874886                                                                                                                                                 | 131,2 41,1 3404         | 76439538748867                 |
|                      | 51159721-003                             | 953875369                                                                                                                                                 | 131,8 41,7 3404         | 76439538753694                 |
|                      | Somma per spediz.                        | 51159721 3 colli                                                                                                                                          | 396,4 126,1             | 1,029 m3                       |

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP28435059

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

07:27

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 28435059                            | 51159721                            | 2024-10-30                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                          | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                    |                                          |                                                                        |                  |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461 |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

07:27



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012563 vom 29.10.2024

Ludwigsburg, 30.10.2024

Seite 1 von 2

24-012563

|                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer geventuellen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                          |
| <b>2 Empfänger / Destataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                         |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>05.11.2024</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>30.10.2024</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                                                                      | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> |
| 1 28437214                                                                                                                                                                                                         | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Getriebeteile                                            |
| 2 28436146                                                                                                                                                                                                         | 4                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 3 28435218                                                                                                                                                                                                         | 7                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 4 28435207                                                                                                                                                                                                         | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 5 28435205                                                                                                                                                                                                         | 5                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 6 28435211                                                                                                                                                                                                         | 7                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 7 28435059                                                                                                                                                                                                         | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 8 28435054                                                                                                                                                                                                         | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 9 28435040                                                                                                                                                                                                         | 7                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 10 28435045                                                                                                                                                                                                        | 5                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 11 28435041                                                                                                                                                                                                        | 6                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 12 28435024                                                                                                                                                                                                        | 5                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 13 28428342                                                                                                                                                                                                        | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 14 28419471                                                                                                                                                                                                        | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| 15 28430323                                                                                                                                                                                                        | 12                                       | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                               |                                          | <b>70,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>10.937,00</b>                                         |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                       |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                               | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 NOV 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"